

**PNB MetLife India Insurance Company Limited**

**Registered office:** Unit No. 701, 702 & 703, 7th Floor, West Wing, Raheja Towers, 26/27 M G Road, Bangalore -560001, Karnataka. Insurance Regulatory and Development Authority of India Registration number 117. CI No. U66010KA2001PLC028883, Call us Toll-free at 1-800-425-6969, Website: [www.pnbmetlife.com](http://www.pnbmetlife.com), Email: [indiaservice@pnbmetlife.co.in](mailto:indiaservice@pnbmetlife.co.in) or write to us at 1st Floor, Techniplex -1, Techniplex Complex, Off Veer Savarkar Flyover, Goregaon (West), Mumbai – 400062. Phone: +91-22-41790000, Fax: +91-22-41790203

**பிஎன்பி மெட்லைஃப் இந்தியா இன்சூரன்ஸ் கம்பெனி லிமிடெட்**

பதிவு செய்யப்பட்ட அலுவலகம்: யூனிட் எண். 701,702 & 703, ஏழாவது தளம், வெஸ்ட் விங், ராஜே டவுர்ஸ், 26/27 எம்.ஜி ரோடு, பெங்களூரு - 560001, கர்நாடகா. இந்தியக் காப்பீட்டு ஒழுங்குமுறை மற்றும் மேம்பாட்டு ஆணையத்தின் பதிவு எண் 117. சிஐ எண். U66010KA2001PLC028883, இலவச எண்ணை 1-800-425-6969 அழைக்கவும், இணையதள முகவரி: [www.pnbmetlife.com](http://www.pnbmetlife.com), மின்னஞ்சல் முகவரி: [indiaservice@pnbmetlife.co.in](mailto:indiaservice@pnbmetlife.co.in) அல்லது முதல் தளம், டெக்னிப்ளக்ஸ் - 1, டெக்னிப்ளக்ஸ் காம்பளக்ஸ், ஆஃப் வீர் சவர்கர் ஃப்ளாஸ், குர்கான்(மேற்கு), மும்பை - 400062. தொடர்பு எண்: +91-22-41790000, ஃபேக்ஸ்: +91-22-41790203

**Track your policy with ease. Logon to-pnbmetlife.com, Generate your own user name/password by using your customer ID**

உங்கள் பாலிசியை எளிதாக கண்காணிக்க. pnbmetlife.com-க்கு உள்நுழைக, உங்கள் வாடிக்கையாளர் ID-ஐ பயன்படுத்தி உங்கள் சொந்த பயனர் பெயர்/கடவுச்சொல்லை உருவாக்குக

**Dual/ Change in Signature - New Business/ Servicing/இரட்டைகையொப்ப மாற்றம் -புதிய வணிகம்/ பணி சேவை**

Policy/Application No. 1 பாலிசி/விண்ணப்ப எண். 2	<input type="text"/>	Policy/ Application No. 2 பாலிசி/விண்ணப்ப எண். 2	<input type="text"/>	Date: தேதி:	<input type="text"/>	<p>Paste here (do not pin or staple) *A recent passport size colour photograph (not more than 6 months old)</p> <p>இங்கே ஒட்டுக (குண்டுசி அல்லது வளையத்தை பயன்படுத்தக் கூடாது) *சமீபத்தில் எடுக்கப்பட்ட பாஸ்போர்ட் அளவு வண்ண புகைப்படம் (6 மாதத்திற்கு மேல் பழையதாக இருக்கக் கூடாது)</p>
Name of Policy Owner/Proposed Owner: (If different from Person Insured/ Proposed Insured) பாலிசி உரிமையாளரின் பெயர்/ முன்மொழியப்பட்ட உரிமையாளர் (காப்பீட்டு நபர்/முன்மொழியப்பட்ட காப்பீட்டு நபர் வேறுபட்டது என்றால்)	<input type="text"/>					
Name of Person Insured/Proposed Insured: காப்பீட்டு நபரின் பெயர்/முன்மொழியப்பட்ட காப்பீட்டு நபர்	<input type="text"/>					
Father's Name: தந்தையின் பெயர்:	<input type="text"/>					
Date of Birth: பிறந்த தேதி:	<input type="text"/>					
Mobile No (Mandatory): அலைப்பேசி எண்(கட்டாயம்) :	<input type="text"/>		Email ID: மின்னஞ்சல் முகவரி:	<input type="text"/>		

Version 6.2

**Customer instruction for**  Dual signature  Change in signature  
வாடிக்கையாளர் வழிமுறைகள்  இரட்டை கையொப்பத்திற்கு  கையொப்ப மாற்றத்திற்கு

**Declaration (For existing policies):** I/We, \_\_\_\_\_, the Policy Owner/ Person Insured hereby declare that the below mentioned specimen boxes contain my/ our signatures as affixed on \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_. I/ We further state that henceforth, the signature as appended below should be considered for all future requests received for this/ these policies. I/ We hereby agree to defend and hold harmless PNB MetLife India Insurance Co. Ltd., on account of any claim, liability, charge, demand, action or proceedings initiated against PNB MetLife by anyone, including any statutory, governmental or regulatory body, on account of PNB MetLife processing any future requests received for this/ these policies bearing the signatures contained herein below:

உறுதி ஆவணம்(தற்போது இருக்கும் பாலிசிகளுக்கு) : பாலிசி உரிமையாளர்/காப்பீட்டு நபராகிய நான்/நாங்கள் \_\_\_\_\_, இதன்மூலம் அறிவிப்பது என்னவென்றால் கீழே குறிப்பிட்டுள்ள மாதிரி விண்ணப்ப பெட்டிகள் எனது/எங்கள் கையொப்பத்துடன் \_\_\_\_\_ நாள், \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_ இணைக்கப்பட்டுள்ளது. நான்/நாங்கள் மேலும் தெரிவிப்பது என்னவென்றால் இந்த இவை பாலிசிக்கு எதிர்காலத்தில் பெறப்படும் அனைத்து கோரிக்கைகளுக்கும் கீழே சேர்க்கப்பட்டிருக்கும் கையொப்பத்தை கருத்தில் கொள்ள வேண்டும். கையொப்பங்களை ஏந்தி இந்த இவை பாலிசிகளுக்கு எதிர்காலத்தில் பெறப்படும் கோரிக்கைகளை PNB மெட்லைஃப் செயலாக்கும் பட்சத்தில், PNB மெட்லைஃப் -க்கு எதிராக யாரேனும் ஒருவரால் கூற்று,பொறுப்பு,கட்டணம்,தேவை,நடவடிக்கை சட்ட ரீதியாகவோ, அரசாங்கம் அல்லது ஒழுங்குமுறை ஆணையத்தால் எடுக்கப்பட்டால், நான்/நாங்கள் அதனை பாதுகாத்து மற்றும் பாதிப்பில்லாமல் PNB மெட்லைஃப் இந்திய காப்பீட்டு நிறுவனம் லிமிடெட்-ஐ வைத்துக் கொள்வேன் என்று ஒப்புக் கொள்கிறேன்

<b>Signature (Old) as per PNB MetLife records</b> பிஎன்பி மெட்லைஃப் பதிவுகளின் படி கையொப்பம்(பழையது)	<b>Signature (New)</b> கையொப்பம்(புதியது)
<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Declaration (for New Business):**  PI  PO  Both PI and PO  
உறுதி ஆவணம் (புதிய வணிகத்திற்கு): பிஐ பிஓ பிஐ மற்றும் பிஓ

I/We, \_\_\_\_\_, the proposed owner/ proposed Insured hereby declare that the below mentioned specimen boxes contain my/ our signatures as affixed on \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_. I/ We further state that henceforth, the signature as appended below should be considered for all future requests received for this/ these policies. I/ We hereby agree to defend and hold harmless PNB MetLife India Insurance Co. Ltd., on account of any claim, liability, charge, demand, action or proceedings initiated against PNB MetLife by anyone, including any statutory, governmental or regulatory body, on account of PNB MetLife processing any future requests received for this/ these policies bearing the signatures contained herein below:

உறுதி ஆவணம்(தற்போது இருக்கும் பாலிசிகளுக்கு) : பாலிசி உரிமையாளர்/காப்பீட்டு நபராகிய நான்/நாங்கள் \_\_\_\_\_, இதன்மூலம் அறிவிப்பது என்னவென்றால் கீழே குறிப்பிட்டுள்ள மாதிரி விண்ணப்ப பெட்டிகள் எனது/எங்கள் கையொப்பத்துடன் \_\_\_\_\_ நாள், \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_ இணைக்கப்பட்டுள்ளது. நான்/நாங்கள் மேலும் தெரிவிப்பது என்னவென்றால் இந்த இவை பாலிசிக்கு எதிர்காலத்தில் பெறப்படும் அனைத்து கோரிக்கைகளுக்கும் கீழே சேர்க்கப்பட்டிருக்கும் கையொப்பத்தை கருத்தில் கொள்ள வேண்டும். கையொப்பங்களை ஏந்தி இந்த இவை பாலிசிகளுக்கு எதிர்காலத்தில் பெறப்படும் கோரிக்கைகளை PNB மெட்லைஃப் செயலாக்கும் பட்சத்தில், PNB மெட்லைஃப் -க்கு எதிராக யாரேனும் ஒருவரால் கூற்று,பொறுப்பு,கட்டணம்,தேவை,நடவடிக்கை சட்ட ரீதியாகவோ, அரசாங்கம் அல்லது ஒழுங்குமுறை ஆணையத்தால் எடுக்கப்பட்டால், நான்/நாங்கள் அதனை பாதுகாத்து மற்றும் பாதிப்பில்லாமல் PNB மெட்லைஃப் இந்திய காப்பீட்டு நிறுவனம் லிமிடெட்-ஐ வைத்துக் கொள்வேன் என்று ஒப்புக் கொள்கிறேன்

**For Proposed Insured: / முன்மொழியப்பட்ட காப்பீடுக்கு:**

Signature as per Application form விண்ணப்ப படிவத்தில் உள்ள படி கையொப்பம்	Signature as per payment instrument செலுத்தும் கருவியில் உள்ள படி கையொப்பம்	Signature as per proof submitted சமர்ப்பித்த ஆதாரம் படி கையொப்பம்

**For Proposed Policy Owner: / முன்மொழியப்பட்ட பாலிசி உரிமையாளர்:**

Signature as per Application form விண்ணப்ப படிவத்தில் உள்ள படி கையொப்பம்	Signature as per payment instrument செலுத்தும் கருவியில் உள்ள படி கையொப்பம்	Signature as per proof submitted அடையாளம் சமர்ப்பித்த படி கையொப்பம்

**Vernacular Declaration: / தாய்மொழி அறிவிப்பு:**

The contents hereof have been read over and explained to the applicant by me in vernacular and the applicant has filled up the contents after completely understanding the contents hereof in my presence.

இங்குள்ள தகவல்களை விண்ணப்பதாரருக்கு நாட்டு மொழியில் என்னால் படித்து காண்பித்து மற்றும் விவரிக்கப்பட்டது மற்றும் இந்த தகவல்களை முழுமையாக புரிந்து கொண்ட பின்பே என் முன்னிலையில் விண்ணப்பதாரர் பூர்த்தி செய்தார்.

**Name & Signature of the Witness:**

Witness must be someone other than the advisor/ agent/ employee of the company

**சாட்சியின் பெயர் & கையொப்பம்:**

ஆலோசகர்/தரகர்/நிறுவன ஊழியரை தவிர வேறு யாரேனும் ஒருவர் சாட்சியாக இருக்க வேண்டும்

**To be filled in case of Bank Attestation: (I hereby confirm that the above signature has been verified by me and is matching as per our bank records.)**

வங்கி சான்றொப்பம் பட்சத்தில் பூர்த்தி செய்ய வேண்டும்: இதன்மூலம் நான் உறுதிப்படுத்துவது என்னவென்றால் மேலுள்ள கையொப்பம் என்னால் சரிபார்க்கப்பட்டது மற்றும் எங்கள் வங்கி பதிவுகளுக்கு ஏற்றவாறு உள்ளது.

Name of Bank: \_\_\_\_\_

வங்கியின் பெயர்: \_\_\_\_\_

Bank Account Number: \_\_\_\_\_

வங்கி கணக்கு எண்: \_\_\_\_\_

Name of Bank Employee: \_\_\_\_\_

வங்கி ஊழியரின் பெயர்: \_\_\_\_\_

Bank Employee Code: \_\_\_\_\_

வங்கி ஊழியர் குறியீடு: \_\_\_\_\_

Branch Name: \_\_\_\_\_

கிளை பெயர்: \_\_\_\_\_

Note: Any of the following documents reflecting the new signature will be accepted as photo identity proof and a copy of same is required to register the new signature.

குறிப்பு: கீழ்வரும் ஏதாவது ஆவணங்களில் உங்கள் புதிய கையொப்பம் இருந்தால் புகைப்பட அடையாள ஆதாரமாக அது ஏற்றுக் கொள்ளப்படும் மற்றும் புதிய கையொப்பத்தை பதிவு செய்யும் போது அதனுடைய நகல் தேவைப்படும்.

Driving License  
ஓட்டுநர் உரிமை

Passport  
பாஸ்போர்ட்

Pan Card  
பான் கார்ட்

Any Govt. issued ID Card Armed Force ID card with photograph  
அரசாங்கத்தால் வழங்கப்பட்ட ஏதேனும் அடையாள அட்டை  
புகைப்படத்துடனான ஆயுத படை அடையாள அட்டை

Banker's Certificate  
வங்கியாளர்கள் சான்றிதழ்

Please Note (For existing policies): Policy Owner Walk-in is mandatory along with original Policy Document for submission of Signature change request. The original ID proof of the Policy Owner to be mandatorily displayed and submitted at the time of request submission failing which the request will not be accepted.

தயவு செய்து குறிப்படுத்துக கொள்கதற்போதைய பாலிசிகளுக்கு: கையொப்பத்தை மாற்றுவதற்கான கோரிக்கையை சமர்ப்பிக்க பாலிசி உரிமையாளர் பாலிசி ஆவணங்களுடன் நேரில் கட்டாயம் வரவேண்டும். கோரிக்கை வைக்கும் நேரத்தில் பாலிசி உரிமையாளரின் அசலான அடையாள சான்றை காண்பித்து சமர்ப்பிக்க வேண்டும். தவறும் பட்சத்தில் கோரிக்கை ஏற்றுக்கொள்ளப்படாது.

Any alterations/ corrections made in the form need to be duly signed by PI/PO.

படிவத்தில் ஏதேனும் மாற்றங்கள்/ திருத்தங்கள் செய்தால் பிஐபிஓ விடம் உரிய கையொப்பம் பெற்றிருக்க வேண்டும்.

To be filled by Branch Services (all sign change docs to be uploaded by branch in Talisma for reference): For Office Use Only

கிளை சேவைகளால் பூர்த்தி செய்யப்பட வேண்டும்(குறிப்புகளுக்காக அனைத்து கையொப்ப மாற்றம் ஆவணங்களும் தலிசுமாவில் உள்ள கிளையால் பதிவேற்றம் செய்யப்பட வேண்டும்): அலுவலக பயன்பாட்டிற்கு மட்டும்

(For New Business Applications): All dual signature declarations to be uploaded by branch in filenet for future ref)

(புதிய வணிக விண்ணப்பங்களுக்கு): இரட்டை கையொப்ப அறிவிப்புகள் அனைத்தும், எதிர்கால குறிப்புகளுக்கு, பைல்நெட்டில் பதிவேற்றம் செய்யப்பட வேண்டும்

Request received from:/ கோரிக்கை பெற்றது:

FA எஃப்.எம்  SM எஸ்.எம்  Sales Personnel விற்பனை பணியாளர்கள்  Specified Person குறிப்பிட்ட நபர்  Customer வாடிக்கையாளர்  Customer representative வாடிக்கையாளர் பிரதிநிதி

Courier கூரியர்  Bank வங்கி

Photo/ Date of Birth and Father's name verified:  Yes ஆம்  No இல்லை

புகைப்படம்/ பிறந்த தேதி மற்றும் சரிபார்க்கப்பட்ட தந்தையின் பெயர்:

Employee Code/ஊழியர் குறியீடு \_\_\_\_\_

Designation/பதவி \_\_\_\_\_

Signature/கையொப்பம் \_\_\_\_\_

“PNB MetLife branch seal and sign”

“PNB மெட்லைஃப் கிளை முத்திரை மற்றும் கையொப்பம்”

D D M M Y Y Y

**Note** – The present policy servicing form contains original in English along with its vernacular translation. In the event of any disagreement arising between the translated version and the original English version, the English version shall be considered as final and shall prevail.

குறிப்பு - தற்போதைய பாலிசி சேவை படிவத்தின் அசல் உள்ளடக்கம் ஆங்கிலத்திலும், அதற்கேற்ற உள்ளூர் மொழிபெயர்ப்பிலும் இருக்கும். மொழிபெயர்க்கப்பட்ட பதிப்பிற்கும் அசல் ஆங்கிலப் பதிப்பிற்கும் இடையே ஏதேனும் முரண்பாடு இருந்தால், ஆங்கிலப் பதிப்பே இறுதியானதாகக் கருதப்பட்டு, பயன்படுத்தப்படும்.

Version 6.2

## ACKNOWLEDGEMENT-SLIP/ஒப்புக்கை சீட்டு

Received a request for \_\_\_\_\_ against Policy Number \_\_\_\_\_

on \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_ am/pm

பாலிசி எண்ணிற்கு எதிராக

கோரிக்கை \_\_\_\_\_ தேதியில் \_\_\_\_\_ காலை/மாலை மணிக்கு

பெறப்பட்டது

Employee Code \_\_\_\_\_ Employee Name \_\_\_\_\_

Date and time

Stamp / Seal of Branch.

ஊழியர் குறியீடு \_\_\_\_\_ ஊழியர் பெயர் \_\_\_\_\_

தேதி மற்றும் நேர முத்திரை

வங்கியின்/முத்திரை

**Note:** Insurance Regulatory and Development Authority of India or its officials do not involve in activities like sale of any kind of insurance or financial products nor invest premiums. Insurance Regulatory and Development Authority of India does not announce any bonus. Anyone receiving such phone calls are requested to lodge a police complaint along with details of phone call number.

குறிப்பு: இந்தியக் காப்பீட்டு ஒழுங்குமுறை மற்றும் மேம்பாட்டு ஆணையம் அல்லது அதன் அதிகாரிகள், காப்பீடு அல்லது நிதிசார்ந்த தயாரிப்புகளை விற்பனை செய்வது அல்லது பிரிமியங்களை முதலீடு செய்வது போன்ற செயல்களில் ஈடுபடுவதில்லை. இந்தியக் காப்பீட்டு ஒழுங்குமுறை மற்றும் மேம்பாட்டு ஆணையம் எந்தவித போனையையும் அறிவிப்பதில்லை. இது போன்ற தொலைபேசி அழைப்புகளைப் பெறுபவர்கள், தொலைபேசி அழைப்பின் விவரங்கள் மற்றும் எண்ணுடன் காவல்துறையில் புகாரளிக்குமாறு கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறார்கள்.